



“K - TODOS LOS PERSONAJES”:

KUSUHARA TAKERU (POR FURUHASHI HIDEYUKI)

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

10 DE MAYO DE 2012: KUSUHARA TAKERU

Cuando Fushimi Saruhiko regresó a la sede, ya era pasada la medianoche. Entró en el lugar a través de la entrada del personal, y justo cuando cruzaba el patio, dirigiéndose al dormitorio de la tropa, una voz lo llamó desde un costado.

"Erm, no creo que seas... un visitante, ¿verdad?"

Girando para mirar la fuente de la voz, Fushimi encontró a un chico con un atuendo de artes marciales de pie allí. El chico era bastante pequeño y, a juzgar por su rostro, también era bastante joven, parecía más o menos de la edad de un niño de escuela secundaria. Estaba apenas jadeando notablemente, y tenía que ser así porque estaba balanceando la espada de bambú, que ahora tenía en la mano, hasta hace apenas un par de minutos.

Esta noche, Fushimi regresó de un viaje de recolección de información a los callejones, por lo que estaba vestido de civil. Haciendo un leve chasquido con su lengua, sacó su PDA y lo tendió frente a él. Una placa azul y su información de identificación flotaban en el aire, iluminando la oscuridad de la noche.

"Soy Fushimi, de la División de Inteligencia."

Fushimi había estado yendo y viniendo en la oscuridad de la noche durante todo el año pasado, y ni una sola vez se había cuestionado su identidad. Después de todo, todos en Scepter 4 sabían que él era el miembro extraviado de la división de Inteligencia que llegó a Scepter 4 del Clan Rojo y que trabajaba por su cuenta bajo órdenes directas de nada más ni nada menos que del propio Capitán Munakata.

Que significa...

"Ah, mis disculpas. Te tomé por alguien sospechoso."

...este mocoso, escupiendo estupideces como si no fuera nada, era un recién llegado.

Cuando Fushimi, con el rostro agrio como siempre, le preguntó al chico con traje de artes marciales por su procedencia, el chico se puso nervioso y lo saludó. La moción parecía extrañamente practicada, dando la impresión de un hombre del ejército o, tal vez, un oficial de policía.

"Soy Kusuhara Takeru, afiliado a la Sala de Referencia de la División de Asuntos Generales."

"¿Huh? ¿Y por qué un pequeño empleado estaría entrenando con la espada en medio de...?" Comenzó Fushimi, pero de repente recordó algo y se interrumpió a mitad de la frase. "Aah, entonces debes ser ese novato de la policía antidisturbios." Las esquinas de los labios de Fushimi se levantaron ligeramente en una sonrisa. "...Dicen que eres el favorito del Capitán."

Durante su tiempo en Scepter 4, Fushimi se encontró en el extremo receptor de esta burla en particular más de unas pocas veces, pero nunca podría haber imaginado que llegaría un día en que él mismo la arrojaría a otro.

"Haah.", un estúpido jadeo fue la respuesta de Kusuhara. "Siento que es más como que tengo el dudoso honor de tener su ojo en mí que ser su favorito, realmente... Ahaha."

"¿Por qué te ríes, idiota?"

Esa actitud despreocupada puso con los nervios de punta a Fushimi. No podía confiar en nadie que se riera como un tonto mientras se asociaba con una persona como Munakata Reisi.

Al mismo tiempo, sin embargo, el chico sí seleccionó su interés, aunque sea levemente. Kusuhara Takeru, el chico que siguió fallando espectacularmente durante las sesiones de práctica de esgrima comunes...

"Me pregunto qué es lo que el Capitán ve en ti."

"¿Eh? Ni idea... Nunca entiendo lo que piensa esa persona. Preguntar tampoco ayuda, porque simplemente esquivo las preguntas."

"...Sí, eso es cierto.", asintió Fushimi.

"Además, junto a los otros muchachos, alguien como yo parece terriblemente débil en comparación, y realmente no me destaco."

"Tienes razón." En ese punto, también, Fushimi estaba completamente de acuerdo con el chico.

En Homra, y en Scepter 4, había llegado a experimentar peleas violentas a las que no debería importarle a alguien de su edad. Pero es por eso que él sabía a ciencia cierta que el chico que estaba frente a él era prácticamente un novato. No era solo que el tipo no proporcionara mucho poder de lucha, era mucho peor que eso.

"Cuando te vi, al principio pensé que eras uno de los mocosos del vecindario que se infiltraba para jugar en las instalaciones."

"Ahaha, eso fue realmente malo. Puede que no se note, pero soy un adulto legal, te lo haré saber. Cumplí 20 años la semana pasada."

"Oh, de veras." Eso fue una verdadera sorpresa para Fushimi, obviamente, la gente no cambiaba su línea de trabajo a los 17 o 18 años, así que debería haberlo sabido, pero la discrepancia entre la edad y la apariencia de Kusuhara era demasiado grande, y Fushimi terminó sorprendido a su lado de todos modos.

"¿Pensaste que era más joven? Bueno, no puedo culparte porque Scepter 4 tiene personas de todas las edades con todo tipo de antecedentes. El líder de mi escuadrón... Es decir, del escuadrón al que pertenecí hasta el mes pasado, solo tiene 18 años."

"...Tengo 18 años."

"Ah, ¿entonces eres más joven que yo? Te llamaré "Fushimi-kun", ¿de acuerdo?"

"No, eso no está bien."

"...Mis disculpas. "Fushimi-san" entonces."

"Entonces eres del tipo que se obsesiona por el orden jerárquico, huh."

El tono de Fushimi no hizo nada para ocultar lo estúpido que encontró a todo eso, pero Kusuhara no se ofendió.

"Bueno, no es como si me obsesionara con eso... es más fácil si establecemos algunas pautas iniciales por el momento, como si tuvieras que hablar cortésmente con tus superiores, tus superiores y cuando estás de servicio."

"¿"Por el momento"?"

"Sí, por el momento. A medida que pasa el tiempo y dura la asociación, la distancia y la relación en sí misma cambiarán gradualmente, y eventualmente se establecerá en algo cómodo para todos los involucrados, creo."

"...Tengo que preguntarme sobre eso," Fushimi miró hacia otro lado. "No hay manera de verificar si una relación humana mejorará con el tiempo."

"Bueno, sí, a veces las relaciones van mal... por cierto, a menudo me dicen que tiendo a ser demasiado fuerte con gente nueva."

"No pedí esa información inútil."

Fushimi se dio vuelta y comenzó a alejarse, pero Kusuhara lo llamó.

"¡Ah, Fushimi-san! ¿Puedo llamarte "Fushimi-kun" la próxima vez que nos veamos?"

"¡¿Por qué harías eso?!" Fushimi giró antes de poder reinar en el impulso y encontró a Kusuhara sonriéndole mostrando sus dientes mientras saludaba al miembro más joven.

"Esa era una broma. ¡Buenas noches!"

"Hmph."

"Qué bicho raro.", pensó Fushimi mientras se alejaba, dejando atrás a Kusuhara.

No era bueno para tratar con ese tipo de compañero de camaradería. O mejor dicho, él lo odiaba. Pero al mismo tiempo, tuvo que admitir que con alguien así entre los miembros, cosas como la atmósfera en la organización y el flujo invisible estaban destinadas a cambiar un poco.

Fushimi no podía decir sin embargo si eso era lo que buscaba el Capitán Munakata, o tal vez era un objetivo completamente diferente que también persiguió con la adición de Kusuhara. Pero, en cualquier caso...

"..."Fushimi-kun", esto no está sucediendo, maldición. Tch." Fushimi chasqueó la lengua.